か十日町商工会議所会報

2014.1 No.455 会員数: 1,389事業所



年賀交歓会を開催

1月22日(水)にクロス10大ホールにおいて、年賀交歓会を開催しました。 業界の枠にとらわれない交流の場として会員事業所をはじめ各関係団体他221名が 出席し、年頭の挨拶を交わしながら、新年の幕開けを祝いました。

十日町商工会議所

〒948-0088 新潟県十日町市泉17番地 TEL(025)757-5111 FAX(025)752-6044 E-mail info@tokamachi-cci.or.jp URL http://www.tokamachi-cci.or.jp



十日町商工会議所 会 頭

で新年のごあいさつを申し上げま 平成26年の年頭にあたり、謹ん

外の投資家が取引を活発に膨らま 昨年、世界の投資マネーが新興国 歴史的な株高・円安となりました。 せたことにより金融・証券市場は から先進国へと向かう中、大規模 対しまして、格別のご理解とご協 な年を迎えております。 くの不安要素を内包しながら新た レから脱却する期待が浮上し、内 な金融緩和など日本が長引くデフ 力を賜り厚く御礼申し上げます。 しかし、景気の持続的な拡大は多 昨年は十日町商工会議所運営に

ります、成長戦略は企業が規制緩 事業者が大多数でありアベノミク いないとの声が多くあります。 ス効果については、あまり生じて アベノミクスの三本目の矢とな 当地域においては中小・小規模

> 和や支援制度を活用して、どう進 現状かと思います。 り、思うように進んでいないのが められるかが大きなポイントであ

る企業の一部では、前年対比でプ たいていただきたいと念じており お聞きしております。多いに羽ば ラスに転じているところもあると そんな中でも、当地域で展開す

の公に尽くす事を究極の目標とし 株主のためだけではなく広く地域 りますが、それは単に会社や社員 ていただけるならば幸いでありま 必死に企業利益の追求を行ってお ご承知のとおり全ての経営者は

の第一義と考えられるのも無理か 標かと思いますし、納税を企業人 い現状を考えれば、大変厳しい目 ころが全企業の二分の一に満たな 利益を確保し、納税していると

る程度自由であります。 その点、企業の地域貢献活動はあ る程度時間がかかってしまいます。 ますが、行動を起こすまでにはあ るため、止むを得ないこととなり 貸として予算が組みたてられてい 受けております。これは税金を原 例に縛られており、大きな制約を ご承知の通り、行政は、法律や条 を設定して欲しいものであります。 ゆくのかを真剣に問い続ける姿勢 宮者として如何に地域と係わって

りの地域貢献活動に取り組んでい 豊かにする」ために、是非自分な り元気にする一つの方法かと思っ ただきたいと存じます。 ております。「十日町市をもっと でいただくことが、十日町市をよ ため、多くの経営者から取り組ん 社や個人の判断になります。その どのような活動を行うかは、

申し上げます。 提言活動を行います。さらに、市 でございますので、当商工会議所 を推進し産業振興に取り組む所存 品開発促進事業や販路開拓事業等 関係をより一層深めながら、新商 当局はもとより業界団体との信頼 とめ、国・県・市に対し積極的な を商工会議所の意見としてとりま を支えている会員企業の現場の声 の主要な活動方針は、産業と雇用 、の一層のご支援ご協力をお願い さて、今年の十日町商工会議所

> すますのご発展と市民の皆さまの 員事業所をはじめ市内事業所のま ごあいさつといたします。 ご健勝をお祈り申し上げ、 新年を迎えるにあたり、当所会

の経営理念の中に企業人として経 らぬ事と推察いたしますが、皆様





面0120-39-2558 TEL025-752-2558

あさ 9:00~よる 8:00 (日よう あさ 10:00~よる 7:00)



十日町市本町2丁目 TEL(025)757-2191

日本商工会議所 会 頭 三村明

て初めて新年を迎えました。 す。日本商工会議所会頭に就任し 明けましておめでとうございま

「日本再出発の礎」を築く

点を踏まえた上で、「現場主義」 誓いました。新たな再出発を果た の発揮」、「民間の自助努力」、「成 が国の強みと潜在力の再認識とそ 全力を尽くすことを会員の皆様に でまいります。 て、商工会議所の運営に取り組ん と「双方向主義」を基本行動とし 長につながる国際化」の3つの視 して成長を実現していくため、「わ 化により、さらなる飛躍に向けて とした所信を表明し、絶えざる進 新たな日本再出発の礎を築く. 私は、昨年11月の会頭就任時に

動マインドに転換する、いわば「国 脱却し、自信を持って前向きな行 のリセット」の年と言えます。 筋を確実にするための正念場の年 その成否を握るのは「成長戦略. となります。デフレマインドから

各種経済指標も好転傾向にありま ます。 そのためには、まずはわ 体の底上げを実現する必要があり 料費や人件費の上昇を価格に転嫁 業を中心に業績の回復がみられ、 直しや円高修正などにより、大企 業です。海外経済の緩やかな持ち 自助努力を重ねることが大事です 主体としての気概と自信を持ち、 れわれ自身が、日本経済を支える 本経済の基盤を支える中小企業全 を確実なものとするためには、日 を得ない状況です。わが国の成長 依然としてまだら模様と言わざる できていないなどの理由により、 すが、中小企業の景況感は、原材 業、特にその大宗を占める中小企 であり、その実行の主役は民間企

> 進めてまいります。 政府と協力しながら万全の対策を 業の円滑な価格転嫁が進むよう、 税率引き上げに関しては、中小企 特に、4月に予定されている消費 ことで政策提言にまとめ、政府等 ては、現場と丹念に対話を重ねる す。こうした課題の解決策につい 面している企業も数多く存在しま など、自らの力だけではどうして の引き上げによる価格転嫁の問題 ってまいります。一方、消費税率 が中心となって、広く横展開を図 て課題解決を図っている好事例は に積極的に発信してまいります。 も解決できない構造的な課題に直 **貢重な財産ですので、商工会議所**

夫

題への取り組み ■「日本再出発」に向けた重点課

の同時達成」、「社会保障制度の再 ります。今年も全国514商工会 りますが復興への歩みが進んでお 経ち、被災地では被災企業が事業 言を続けてまいります。 の力を結集して、積極的な政策提 要課題に対しては、127万会員 構築」など国の将来を左右する重 な推進と強い農林水産業の創出 ―政策」、「^経済連携協定の着宝 いきましょう。 また、「エネルギ 格復興に繋げるため全力を挙げて 支援を継続します。1日も早い本 議所の皆様の力を結集して被災地 再開を果たすなど、徐々にではあ 今年で東日本大震災から3年が

リンピック開催は、東京だけでな 2020年のオリンピック・パラ

願い申しあげます。

SUCCESS

多くの中小企業は、独創的なアイ

デアや創意工夫を持って、限られ

今年はデフレ脱却と経済再生の道 希望を持つことができた年でした。 開催も決まったことから、将来に

ンピック・パラリンピックの東京

ることができ、2020年のオリ

よりデフレ脱却の絶好の機会を得

さて、昨年は、アベノミクスに | 民主導で「成長戦略」実行

> 再生につなげていきましょう。 り組みを生み出すことで、地域の 用し、独創性にあふれる多くの取 観光資源や文化、歴史をうまく活 長を実現できるまたとないチャン く、各地域においても、自身の成 い手である商工会議所が主導して、 スです。地域活性化の中核的な担

図っています。知恵を絞りに絞っ

た経営資源を最大活用し、 成長を

||「地域の発展」「日本の発展」

る商工会議所のリーダーシップを ていかなくてはならないという思 践している現場を目の当たりにし 域の競争力強化の先頭に立ってい 中長期のビジョンを明確化してい 工会議所を訪問してまいりまし すぐに、全国9ブロックの主要商 重要です。 み出す年となりますよう、皆様の めてまいりましょう。本年が、日 発揮し、地域発の成長を強力に進 いを新たにしました。地域におけ ました。大変力強く感じるととも 発展のため、多大な努力を日々実 など、まさに地域の発展、日本の 決を図ろうとしている会議所など 策等、難問に正面から向き合い解 る会議所、少子化問題や過疎化対 た。 行政と緊密に連携を図り、 の発展」の3つのミッションを持 業の発展」、「地域の発展」、「日本 本再出発に向けた力強い一歩を踏 に、こうした活動をより深化させ る会議所、規制改革を活用し、地 っています。そしてこの3つが同 層のご支援とご協力を心からお 方向を向いていることが極めて 私たち商工会議所は、「会員企 私は、会頭に就任後

4月⇒ 8%

酒とでつくし

小の起

Tel 025-757-1547·Fax 025-757-4288

5名様以上マイクロ送迎

経費削減に本気で取り組む 経営者の皆さま

2014年

十日町市山本町1丁目 025-757-2058 TEL

※くわしくは今月号のお知らせ情報便をご覧下さい

話: 752 - 5729 所:十日町市駅通り

定

休日:火曜日

玄関の右側には駐車場も完備さ

カリを使用しているとのこと。

バラ」です。お米は十日町産コシヒ な妻有ポークの「豚ロース」と「豚 和牛の「彩カルビ」、ビタミン豊富

住 彩 の店主、橋本雅弘さんと奥様にお 転オープンされた「炭火焼肉 彩.

話を伺いました。





事をしていたご主人が、肉が好き 転オープンしたそうです。 肉店での修業を経て、10年前に四 きすると、以前から調理関係の什 日町に開店し、この度駅通りに移 だったことから、2年間群馬の焼 焼肉店を始めたきっかけをお聞

の良さが感じられます。 グ加工した木材を使い、ちょっと 古い感じが落ち着いていて居心地 店の入り口や内装は、エイジン

り、店内に入った時最初に目が引 煙を排気する装置が設置してあ ずに済むそうです。 を吸い上げるため、焼肉臭くなら きつけられました。この装置が煙 れるとのこと。テーブルの席には っているので、最大で50人位は1 仕切りが取り外し出来るようにな 人数でも入れるように、小上りは テーブル席と小上りがあり、大

> られているため先着順だそうです のでご注意下さい。 れていますが、駐車可能台数が限

だそうです。 時まで、(ラストオーダーは13時50 し日曜日は21時ラストオーダー) (ラストオーダーは21時30分、ただ 分)、ディナーは17時~22時まで、 営業時間は、ランチは11時~14

店主の橋本さん

軽に入れる雰囲気がいいですね。 社員など幅広く、女性同士でも気 客層は、家族連れやカップル、会



りがとうございました。

(振興委員 和田·福嶋

編集)

ーメンや石焼きビビンバ、冷麺、+ メニューも豊富で、焼肉の他にラ

日限定のランチメニューや、デザ

ートもあります。

ご主人のおすすめは、国産黒毛

土日限定 妻有ポークランチ

カルビラーメン

らのご活躍に期待しています。 で、とっても美味しいそうですよ。 ンメニューは「カルビラーメン」 そのなかでも、 お忙しい中ご協力いただき、あ まだまだ若い橋本さんのこれか 人気ナンバーワ

機関と連携して、経営改善に取組む中小企業の皆さまを サポートする制度です。

平成 26年4月より 消費税率が変わります お使いの伝票等は **と夫ですか?** ブレインまで!

有限 プレイン TEL (025)757-2684 会社 プレイン E-mail: brain@arigatou.info

2006年には一地域密着型サー

るという。これからも年6.6%~ 初の2000円台から5000円に 人が負担する介護保険料は標準で当 8%の増加の見通しである。個

2025年度には、

19

8兆円とな

One Point advice



第140回

日本の介護制度を 考える

小林内科医院院長 小林次雄 先生

十日町地域産業保健センター ンポイン からの

2012年度8. 517万人に増え、 利用する権利を得た。当初287万 り国との契約による介護サービスを の対応があった。 2 0 0 1 た人は、介護保険料を払うことによ 人だった利用者数は2011年には によって膨らんだ老人医療費などへ した老人福祉制度、社会的入院など 子高齢化といった社会的変化、疲弊 された。その背景には家族構成や少 介護保険制度は2000年に創設 年 · 度 4. 介護が必要になっ 4兆円となり、 1兆円から 給付費も

しの下、 現状がある。厳しい財政制約の見通 回・随時対応型訪問介護看護」 ってくる。 の供給量を増やすことは困難である 在宅サービスを利用せざるを得ない あるが、入所できないので仕方なく れている。つまり根強い施設志向が ない。一方、 万人から114万人に増えたにすぎ 入され、在宅サービスの利用者は88 施設から在宅へのシフトが必要にな 在宅利用者の15%に相当するといわ 多額のコストがかかる施設 特養への入所待機者は

の2~3倍のコストがかかることで 用者の在宅での介護は施設でのそれ に超えてしまうため超過分は自己負 けるとして)。 支給限度額をはるか ある試算によると、要介護5の利 (施設と同程度のサービスを受

ビス」、2012年度には「定期巡

枠組みで議論されなければならない 制度など他の社会保険制度を含めた 要があるだろう。 で活性化されたものに高めていく必 効率化、重点化によって、より公平 金を上げるだけでなく、その配分の だろう。そして、 然批判があり、医療保険や生活保護 介護保険受益者負担増大には、 介護保険料や負担

【事業所無料健康相談】

●田中外科医院 ●小林内科医院

改善、 割合を増やしたり、介護以外のホテ 踏み込んだ改革が必要ではないだろ 事情の中、これまでと同じように給 の答申を出した。要支援の介護予防 業を成長産業として育成活性すべき 減少分を在宅の充実に回し、 ルコストなどをカットしたりして、 いく方向のようである。厳しい財政 との声もある。実際介護サービスの きだという意見もある。施設給付の 施設から在宅へという流れを作るべ つか。現行一割の施設入所者の負担 能であろう。そのためには、 付費を増やしていくことは当然不可 サービスを介護保険から切り離して と負担のバランスをとっていく」と くてはならない。そのために、給付 会保障の持続可能性を高めていかな 日本では社会保障国民会議が 充実化が急務であると思わ 、もっと 介護産

2月の相談日

○日本政策金融公庫

時:2月4日(火) 午前10時30分~12時

○新潟県信用保証協会

時:2月12日(水)

午前10時30分~12時 ※会場は十日町商工会議所です。

相談をご希望の方は、事前に当所 (☎757-5111)までご連絡ください。

手の悪さが問題となってくる。 機となっている。在宅医療の使い勝 応できていないことも施設志向の動 分でなく、夜間や休日のニーズに対 担となり、サービスの量的供給が十

を利用しませんか

無担保・無保証人で ,500万円まで融資

年利率 運転資金 設備資金 1.60% フ年 10年

※年利率は1月24日現在

上村病院 健康管理室 ●女性専科 たかき医院 新潟県医師会 TEL 752-5980 FAX 750-1422 十日町地域産業保健センター

十日町市本町分庁舎2階 十日町市中魚沼郡医師会事務所内

●山□医院(袋町)

●池田医院
●本町クリニック
●十日町検診センター
●富田医院
●松之山診療所
●津南病院
【心のなみ専科】
●山下メンタルクリニック

本年度のご予約受付けております コンペ等、ご計画の方は下記までご連絡ください お待ちしております

経営者・従業員の皆さん!

会員募集のご案内

ご入会希望の方、又詳細についてお知りになりたい方は 下記までご連絡下さいませ



十日町カントリークラブ 新潟県十日町市伊達反り掛甲2652-1 TEL 025-752-3518

E-mail tokamati@ceres.ocn.ne.jp http://www8.ocn.ne.jp/~tccgolf/

事業主の

十日町市子 750 番地

TEL 025-752-5559 FAX 025-757-5477

の証明書、 書と申告書の控え 証明書・領収証、 確 定申告書、 各種控除 年の決算

いただくもの

開催日	2月21日金		
会 場	当所2階 多目的ホール		
時間	9:30~12:00		
	13:30~16:00		
担当	税理士会からの派遣税理士および 当所経営指導員		

す。相談は無料ですので、お気談会を次の日程で開催いたしまが得税、消費税の確定申告相 にご利用ください。



直前対策!

消費税対策セミナーのご案内

消費税は平成26年4月に8%に引き上げられます。いよ いよ間近に迫った消費税増税を正しく理解して対策を講 じましょう。下記によりセミナーおよび個別相談会を開 催します。参加費は無料ですので、お気軽にご参加くだ さい。

開催日	講師	内容
2月18日(火) 14:00~15:30	和久井税理士事務 税理士 和久井 工	氏 仕組みと経理処理の
3月19日(水) 14:00~15:30	水落会計事務所 税理士 水落 雅史	注意点」 十 氏 「個別相談会」

【定員】50名 【会場】十日町商工会議所 2階

※申込み等、詳しくは、今月号の折り込みチラシをご覧 ください。

十日町商工会議所共済・福祉制度の

-環としてお届けする

世界トップクラスの 保険・金融グループ、 アクサで実現。

保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

「型保障

アクサのファイナンシャル・プロテクション

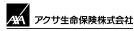
定期保険



普通傷害保険



保険は予測できない経済的ダメージから後継者や家族を守る、流動資産「です。 この制度は、企業のリスクマネジメントや家計のライフランに含わせて、保障内容のオーダーメードができます。 企業経営者や自業者オーナーの方々の死亡、入限・指水・ケガの障害、過数など人にかかわる幅広・リスクに対応し、 保険料は商工会議所のメリットを活かし、集団・団体扱いの割引料率でお届けします。





redefining / standards

〒 108-8020 東京都港区白金1-17-3 NBF プラチナタワー TEL.03-6737-7777 (代表)

アクサ生命保険株式会社 新潟支社 柏崎営業所 〒945-0051 柏崎市東本町1-2-16 柏崎商工会議所5F TEL0257-21-0644

新潟県火災共済協同組合と 新潟県中小企業共済協同組合は 平成26年10月1日の合併に向けて 取り組んでいます。



1月の役立つ統計

人 (単位:人) **●建築確認申請状況**

(単位: m)

月区分	男	女	計	世帯数	
11 月	28,279	29,826	58,105	20,086	
前年同月	28,649	30,253	58,902	20,125	
比 (%)	98.7	98.6	98.6	99.8	

総数		Жл			工 事	種	別
		奴	新	築	増・改・移築		
11	月	件数	延面積	件数	延面積	件数	延面積
	Ħ	21	1,998.88	9	1,155.22	12	843.66
前年同月		27	3,593.38	17	2,788.56	10	804.82
比(%)		77.8	55.6	52.9	41.4	120.0	104.8

●電灯・電力使用量

●電灯・電力使用量 (単位:1000kwh)									
契約種別	電灯		電	カ		合	計		
項目	電灯	業務用電力	小口電力	大口電力	その他電力		āl		
11月 実 績	11,294	5,785	8,473	1,862	539	27,9	953		
前年同月実績	11,352	5,769	8,691	1,626	502	27,9	940		
比 (%)	99.5	100.3	97.5	114.5	107.4	100	0.0		

●ほくほく線十日町駅乗降者数 (単位:人)

	区	分	乗車人員	降車人員		
	11 月		21,464	23,583		
	前年	同月	23,008	24,460		
	増	減	-1,544	-877		

ハローワーク求人数

(単位:人)

	新 規 求 人 数		月間	間有効求人数		月間有効求人倍率		
合 計 常 用 臨時・季節 (パート含む) (パート含む)		合 計	常 用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	 全数 	常 用 (パート含む)		
11 月	397	340	57	1,203	1,050	153	1.16	1.03
前年同月	357	299	58	989	879	110	0.91	0.83
増減比%	11.2	13.7	▲ 1.7	21.6	19.5	39.1	0.25p	0.20p

7日・あてまフォーラム講演会

(宮

崎緑講演会)

16日·建設工業部会会議

·第2回十日町織物産地特別招

業セミナー

トオコンSeason4本選 熱利用普及セミナー

青年部/12月理事会 実行委員会反省会

14日・妻有ネットフォーラム 13日‧消費税転嫁対策窓□等相談事

スト表彰式

12日,受託団体等内部監査 11日・NPOにぎわい理事会 県連 情報化推進委員会 保証協会相談会

第10回きものの街のキルト展

25日・雪まつり駅前イベント広場米 24日·JR東日本旅客鉄道中井常務

取締役来訪 パック打合せ

26日・商店街デコレーションコンテ 新商品等開発支援事業案件等

10日・雪まつり駅前イベント広場 繁盛店つくり実践プログラム 第1回打合せ

9日 · 中小企業経営改善計画策定支 援研修 (第4回) (~13日)

アネッサ21 忘年会 十日町シルバー 第7回理事会 人材センター

22日‧商業部会「年末大感謝祭抽選 会 (~25日)

ター理事会

20日・信濃川のあり方検討委員会専 門部会 青年部/臨時総会·忘年会 十日町地域地場産業振興セン

協議会 記念講演 新潟県次世代自動車産業振興

5日・コミュニケーションスキル向

マル経審査会

本部新井部長来所

6日·会館内防火訓練

上セミナー

十日町市観光協会

第2回理

19日・商工会議所ホームページリー ューアル研修会 (~20日)

18日・日商各種委員会、常議員会 第65回十日町雪まつり財務委 花いっぱい事業会議 商工会議所 会計監査会

4日・青年部/新潟県連第4回役員

打ち合わせ会

会·忘年会

JR東日本旅客鉄道事業創造

中心市街地活性化基金に係る

17日·産業·文化発信館整備事業(旧 娯楽会館跡地活用事業)に関 する講演会

3日・金融公庫相談会

青年部/執行部会

会議所事業活

動報

告

12月

待会・きもの部会役員打合せ

住まいはそこに住む人の 幸せの入れ物 ですから、誇れる住まいを つくります。

ジ http://www.flower-h.com flowerhome@k2.dion.ne.jp DDDDDDDDCAB



十日町市下条4-438 (025)**755-2104**



ばす熱い心で頑張りました。 れたメンバーが寒さも吹き飛 メンバーで「薬膳スープカレ た天候とはいえませんでした つ家ごったく)を中心とする 当日は気温も低く、恵まれ 雑煮」を販売しました。

亦子会員(越後妻有のごちそ) 元しました。弐乃店では福嶋

りましたが、初の試みとして からもご参加いただきま. Bの味原孝幸先輩(田麦そば) の主催により新発田市カルチ りました。壱乃店では、OBの た自慢の雑煮を提供し、 2店(十日町商工会議所青年 名が参加しました。今回は0 部壱乃店・弐乃店)の出店とな 人(主催者発表)が来場しまし ^{烈合戦に小泉等会長はじめ13} に第10回城下町しばた全国雑 当会は2年ぶりの参加とな 全国各地から参加した55チ ムが地元の特産物を生かし <u>2</u>万

1月12日回に新発田YEG

YEG

新理事長紹介

(敬称略)



平成26年1月1日~ ◇公益社団法人 十日町青年会議所 理事長 小山 大志 (侑)小山土木)



力そば雑煮 (田麦そば)

薬膳スープカレー雑煮 (ごったく)



きもののお手入れ ご相談下さい。 遊楽市クロステン店で承っております。



本社工場:十日町市本町6丁目 TEL 025-752-6800(代)